设计受控图稿

Bristles Firmness • 刷毛硬度 • 칫솔모 강도 • ความแข็งของขนแปรง • Kekerasan bulu sikat • Borstenhärte • Dureté des poils • Dureza del cepillo • Dureza delle setole • Жёсткость щетины • Kıl Sertliği • Borstelhardheid • Tvrdost štětin • Borsthårdhet • Dureza das cerdas • ความแข็งของขนแปรง

Classical

Pro

Max

Standby when idle, lift to wake.
静置休眠，拿起唤醒。
정지 상태에서 자동으로 휴면 모드로 전환됩니다.
들어 올리면 자동으로 활성화됩니다.
โหมดสแตนด์บายเมื่อว่างอยู่ ยกขึ้นเพื่อปลุก
Siaga saat diam, angkat untuk aktif.
Ruhemodus bei Nichtbenutzung, anheben zum Aktivieren.
Veille automatique, lever pour activer.
Modo reposo automático, levanta para activar.
Standby automatico, solleva per riattivare.
Режим ожидания при бездействии, нажмите для активации.
Boşta bekleme, kaldırınca uyanır.
In slaapstand bij stilstand, ontwaakt bij het optillen.
Pohotovostní režim, zvednutím probudíte.
Viloläge vid stillastående, lyft för att aktivera
Modo de espera quando parado, levantar para ativar
وضع السكون عند عدم الاستخدام، الرفع للتنشيط

Long Press for 2 Seconds Turn On / Off Travel Modes.
長按 2 秒 開啟 / 關閉 飛行模式。
2초간 길게 누르면 비행 모드 활성화/비활성화 변환 가능합니다.
กดค้าง 2 วินาที เพื่อเปิด/ปิด โหมดการเดินทาง
Tekan dan tahan selama 2 detik untuk mengaktifkan/menonaktifkan mode perjalanan.
2 Sekunden gedrückt halten, um den Reisemodus ein-/auszuschalten.
Appuyez longuement 2 secondes pour activer/désactiver le mode voyage.
Mantén presionado 2 segundos para activar/desactivar el modo de viaje.
Tenere premuto per 2 secondi per attivare/disattivare la modalità viaggio.
Удерживайте 2 секунды для включения/выключения режима путешествия

Håll in i 2 sekunder för att slå på/av reseläge
Pressione por 2 segundos para ativar/desativar o modo viagem
2 saniye basılı tut – Seyahat modunu aç/kapat.
Houd 2 seconden ingedrukt om de reismodus in/uit te schakelen.
Podržite 2 sekundy pro zapnutí/vypnutí cestovního režimu.
اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين لتشغيل/إيقاف وضع السفر

Press Once Turn On / Pause.
單擊 開啟 / 關閉。
1회 누름: 전원 켜기/끄기
กดเบิ้นครั้งเพื่อเปิด/ปิด
Tekan sekali untuk menyalakan/mematikan.
Einmal drücken zum Ein-/Ausschalten.
Appuyez une fois pour allumer/arrêter.
Pulsa una vez para encender/apagar.
Premere una volta per accendere/spegnere.
Нажмите один раз для включения/выключения.
Bir kez basarak aç/kapat.
Druk één keer om in/uit te schakelen.
Stiskněte jednou pro zapnutí/pozastavení.
Tryck en gång för att slå på/av
Pressione uma vez para ligar/desligar
اضغط مرة واحدة لتشغيل/إيقاف

Press Twice Switch Intensities.
雙擊 切換 強度檔位。
2회 연속 누름: 강도 단계 전환
กดสองครั้งเพื่อเปลี่ยนระดับความแรง
Tekan dua kali untuk mengubah tingkat intensitas.

Zweimal drücken zum Ändern der Intensität.
Appuyez deux fois pour changer l'intensité.
Pulsa dos veces para cambiar la intensidad.
Premere due volte per cambiare l'intensità.
Нажмите дважды для смены интенсивности.
İki kez bas – Yoğunluğu değiştir.
Druk twee keer om de intensiteit te wijzigen.
Stiskněte dvakrát pro změnu intenzity.
Tryck två gånger för att byta intensitetsnivå
Pressione duas vezes para mudar a intensidade
اضغط مرتين لتغيير الشدة

Press Three Times Switch Cleaning Modes.
三擊 切換清潔模式。
3회 연속 누름: 딥클린 모드 켜기/끄기.
กดสามครั้งเพื่อสลับโหมดทำความสะอาด
Tekan tiga kali untuk mengganti mode pembersihan.
Dreimal drücken, um den Reinigungsmodus zu wechseln.
Appuyez trois fois pour changer de mode de nettoyage.
Pulsa tres veces para cambiar los modos de limpieza.
Premere tre volte per cambiare modalità di pulizia.
Нажмите трижды, чтобы переключить режимы очистки.
Üç kez basarak temizlik modlarını değiştirin.
Druk drie keer om de schoonmaakmodi te wisselen.
Stiskněte třikrát pro přepnutí režimu čištění.
Tryck tre gånger för att växla rengöringslåge
Pressione três vezes para alternar os modos de limpeza
اضغط ثلاث مرات لتغيير أوضاع التطهير

Orange Light: Deep Clean Mode.
橙燈：深度清潔模式。
주황색 LED: 딥클린 모드 활성화
ไฟสีส้ม: โหมดทำความสะอาดอย่างลึก
Lampu oranye: mode pembersihan mendalam.
Orange Leuchte: Tiefenreinigungsmodus.
Lumière orange: mode nettoyage en profondeur.
Luz naranja: modo limpieza profunda.
Luce arancione: modalità pulizia profonda.
Оранжевый свет: режим глубокой очистки.
Turuncu ışık: Derin temizlik modu.
Oranje lampje: diepereinigingsmodus.
Oranžové světlo: hloubkový režim čištění.
Orange ljus: Djuprengöringsläge
Luz laranja: Modo de limpeza profunda
ضوء برتقالي: وضع التنظيف العميق

For more information on product usage, visit the official Laifen website: www.laifentech.com

Manufacturer: Shenzhen Shuye Technology Co., Ltd.
Address: Room 1501, Building T7, Qianwan 1st Road No. 399, Qianhai Kenny Business Center, Nanshan, Shenzhen, Guangdong, China.

White Light: Daily Clean Mode.
白燈：舒適清潔模式。
흰색 LED: 컴포트 클린 모드 활성화
ไฟสีขาว: โหมดทำความสะอาดประจำวัน
Lampu putih: mode pembersihan harian.
Weißes Licht: Standardreinigungsmodus.
Lumière blanche: mode nettoyage quotidien.
Luz blanca: modo limpieza diaria.
Luce bianca: modalità pulizia quotidiana.
Белый свет: режим ежедневной очистки.
Beyaz ışık: Günlük temizlik modu.
Wit lampje: dagelijkse reinigingsmodus.
Bílé světlo: režim každodenního čištění.
Vitt ljus: Dagligt rengöringsläge
Luz branca: Modo de limpeza diária
ضوء أبيض: وضع التنظيف اليومي

Bluetooth • 藍牙 • 블루투스 • บลูทูธ • Bluetooth

Battery • 電量 • 배터리 • แบตเตอรี่ • Baterai • Akku • Batterie • Batería • Bateria • Batteria • Зарядка батареи • Pil • Batterijniveau • Baterie • Batterinivå • Nível da bateria • แบตเตอรี่

<20%

Brushing • 刷牙 • 칫솔질 • แปรงฟัน • Menyikat gigi • Zähneputzen • Brossage • Cepillado • Spazzolamento • Чистка зубов • Diş Fırçalama • Tandenpoetsen • Čištění zubů • Tandborstning • Escovação • แปรงฟัน

Charging • 充電 • 충전 • การชาร์จ • Pengisian daya • Laden • Chargement • Carga • Ricarica • Зарядка • Şarj Etme • Opladen • Nabíjení • Laddning • Carregamento • แปรงฟัน

USB-C

Download the App • 下載 APP • 앱 다운로드 • ดาวน์โหลดแอป • Unduh aplikasi • App herunterladen • Télécharger l'application • Descargar la app • Download dell'app • Загрузка приложения • Uygulamayı indir • App downloaden • Stáhnout aplikaci • Ladda ner appen • Baixar o aplicativo • ดาวน์โหลดแอป

App Features Overview • APP 功能介紹 • 앱 기능 소개 • ภาพรวมฟังก์ชันของแอป • Gambaran umum fitur aplikasi • App-Funktionsübersicht • Présentation des fonctions de l'application • Descripción de las funciones de la aplicación • Panoramica delle funzioni dell'app • Обзор функций приложения • Uygulama özelliklerine genel bakış • App-functieoverzicht • Přehled funkcí aplikace • Översikt över appfunktioner • Visão geral das funções do aplicativo • ดูเวอร์ชันแอป

Connect the App • 連接 APP • 앱 연결 • เชื่อมต่อแอป • Hubungkan Aplikasi • App verbinden • Connecter l'application • Conectar la aplicación • Connetti l'app • Подключить приложение • Uygulamayı bağla • App verbinden • Připojit aplikaci • Anslut appen • Conectar o aplicativo • ดาวน์โหลดแอป

Wave Pro
Model: LFTB02-P/PT/S/A

图纸名称	TB92-海外-电动牙刷-快速指南	品名	电动牙刷	设计	周放林	制图日期	25.12.19	版次	第A0版
材质及工艺	80g UPM	尺寸	78.5*97.5mm	料号	40505-004197			备注	

修订记录（日期）

A0.1 增加瑞典和葡萄牙语（20251219）